



T-EDGE Wireless Earphones

Sicherheitshinweise & Bedienungsanleitung

www.nabo.at

Sehr geehrter NABO-Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt
von NABO entschieden haben.

Unsere Produkte sind so konzipiert, dass sie
auch in der Topausstattung kinderleicht zu
bedienen sind. Wir arbeiten kontinuierlich
daran, die Qualität unserer Produkte auf
höchstem Niveau zu halten und stetig zu
verbessern.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem
NABO-Produkt.

Mit freundlichen Grüßen,
Ihr NABO-Sales-Team

Sollte das Produkt nicht ordnungsgemäß
funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren
Händler oder den NABO-Kundendienst unter:
https://www.nabo.at/reklamation/rma_tool/
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gerne,
eventuelle Probleme zu lösen.

**Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor
der Verwendung sorgfältig durch und
beachten Sie die Sicherheitshinweise.**

Um die Leistung unserer Produkte zu verbes-
sern, nehmen wir regelmäßig Aktualisierun-
gen vor. Änderungen vorbehalten!



Gesundheit des Kindes
• Dieses Gerät und sein Zubehör können
Kleinteile enthalten. Bewahren Sie das Gerät
und sein Zubehör außerhalb der Reichweite
von Kindern auf. Kinder können das Gerät und
sein Zubehör versehentlich beschädigen oder
Kleinteile verschlucken, was zu Erstickungs-
gefahr oder anderen Gefahren führen kann.
• Dieses Gerät ist kein Spielzeug, Kinder soll-

ten dieses Gerät unter Aufsicht von Erwachse-
nen verwenden
Schwerhörigkeit
• Hohe Lautstärke kann das Gehör dauerhaft
schädigen. Verwenden Sie die niedrigste nötige
Lautstärke für Musik und Anrufe.
• Laute Töne während der Fahrt können ablen-
ken und Unfälle verursachen.
Vorsichtsmaßnahmen
• Die Ohrhörer sollten in einer trockenen/
belüfteten Umgebung gelagert werden und
den Kontakt mit Öl, Wasserdampf, Dampf,
Feuchtigkeit und Staub vermeiden, um die
Leistung des Produkts zu beeinträchtigen.

• Vermeiden Sie die Verwendung aggressiver
organischer Lösungsmittel oder Gegenstände,
die diese Inhaltsstoffe enthalten, um die Ohr-
hörer zu reinigen.
• Die Ohrhörer sollten gemäß den Anforde-
rungen korrekt verwendet werden und auf die
Auswirkungen der Umgebung auf das Produkt
achten. Stellen Sie sicher, dass die Verbin-
dung reibungslos ist, und empfehlen Sie einen
Abstand zwischen ihnen innerhalb von 10m.
• Wenn der Ohrhörer keine Verbindung her-
stellen konnte oder eine schlechte Verbindung
besteht, demontieren Sie ihn oder das Zubehör
bitte nicht privat. Sonst keine Garantie.
• Verwenden Sie zum Aufladen der Ohrhö-
rer das Standard-Autoladegerät oder das von

unserem Unternehmen angegebene Ladegerät.
• Um die normale Verwendung der Ohrhörer
zu gewährleisten, stellen Sie bitte sicher, dass
sie vollständig aufgeladen sind.
Betriebsumgebung
• Halten Sie sich bei der Installation des
Geräts von starken Magnetfeldern oder Elekt-
rogeräten mit starken Magnetfeldern wie Öfen
und Kühlschränken fern.
• Verwenden Sie das Gerät nicht bei Gewitter.
Gewitterwetter kann zu Geräteausfällen oder
Stromschlaggefahr führen.
• Bitte verwenden Sie das Gerät in einem
Temperaturbereich von -10°C ~ +55°C
und lagern Sie das Gerät und sein Zubehör

in einem Temperaturbereich von -40°C ~
+70°C. Wenn die Umgebungstemperatur zu
hoch oder zu niedrig ist, kann dies zu Funk-
tionsstörungen des Geräts führen. Bei Tempe-
raturen unter 5°C ist die Leistung des Akkus
eingeschränkt.
• Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Son-
nenlicht auf, wie z.B. auf dem Armaturenbrett
oder der Fensterbank eines Autos.
• Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von
Heizquellen oder offenen Feuerquellen wie
Elektroheizungen, Öfen, Warmwasserberei-
tern, Öfen, Kerzen oder anderen Orten auf, die
hohe Temperaturen erzeugen können.

Batteriesicherheit
• Zerlegen oder modifizieren Sie den Akku
nicht und tauchen Sie ihn nicht in Wasser oder
andere Flüssigkeiten, um ein Auslaufen, Über-
schuss, Feuer oder eine Explosion des Akkus
zu vermeiden.
• Lassen Sie den Akku nicht fallen, zerquet-
schen oder durchbohren Sie ihn nicht. Dies
kann zu internen Kurzschlüssen und Überhit-
zung führen.
• Dieses Gerät ist mit einem fest eingebauten
Akku ausgestattet.
• Ersetzen Sie den Akku nicht selbst, um
Schäden am Akku oder Gerät zu vermeiden.

2. HINWEISE ZUM LADEADAPTER

Hinweis - Der Ladeadapter ist nicht im Liefer-
umfang enthalten.
Der Ladeadapter muss eine Leistung zwischen
0,1 W (Mindestbedarf) und 1,2 W (für maxi-
male Ladegeschwindigkeit) bereitstellen.
Schnelles Aufladen ist verboten.

3. TECHNISCHE DATEN
Wireless Version : V5.4
Sprechzeit : 4 Std.
Wiedergabedauer : 6,5 Std.
Standby Zeit : 180 Tage
Ladezeit : 1,5 Std.
Reichweite : 10-15 m
Li-Akku Ohrhörer : 33mAh / 3.7V
Li-Akku Ladeschale : 300 mAh
Übertragungsfrequenz : 2402 - 2480 MHz
Frequenzgang : 20 Hz - 20 kHz
Sendeleistung max. : <20 dBm EIRP
Anschluss : DC 5V/1A via USB
Empfindlichkeit : 90dB ± 3dB
Impedanz : 32Ω ± 15%

4. LIEFERUMFANG
1x Produkt (T-EDGE), 1x USB-C Ladekabel, 1x
Silikon aufsetzer (S/L).
TRAGEN DES KOPFHÖRERS
Nehmen Sie die Ohrhörer heraus und
stecken Sie sie in die Ohren und wackeln
Sie leicht mit ihnen, um den besten Sitz
und Komfort zu erzielen.

5. OHRHÖRER

1. Umgebungsgeräuschmikrofon
2. Touch-Funktion
3. Mikrofon

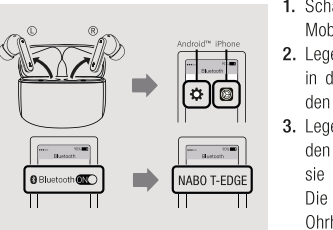
EINSCHALTEN
1. Öffnen Sie den Deckel des Ladescha-
les, die Ohrhörer schalten sich auto-
matisch ein.
2. Drücken Sie im ausgeschalteten Zu-
stand beide Ohrhörer 3 Sek. lang, um
sie einzuschalten.
AUSSCHALTEN
1. Legen Sie die Ohrhörer in die Lade-
schale und schließen Sie sie. Die Ohr-
hörer schalten sich aus.
2. Halten Sie beide Ohrhörer 5 Sek. lang
gedrückt, um sie auszuschalten.



Stand 05.2025 | Technische Änderungen, Satz & Druckfehler vorbehalten.

6. KOPPELN

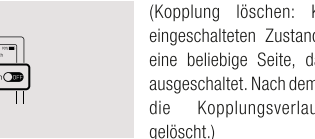
Nehmen Sie die Ohrhörer heraus und suchen Sie auf Ihrem Mobiltelefon nach dem Gerätenamen [**NABO T-EDGE**], um eine Verbindung herzustellen.



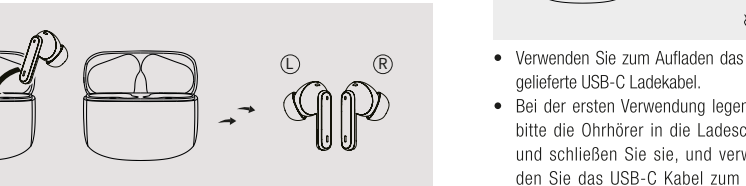
TIPPS Wenn die Anzeigeleuchten beider Ohrhörer schnell blinkt, bedeutet, dass beide Ohrhörer nicht aktiv gekoppelt sind.

LÖSUNG

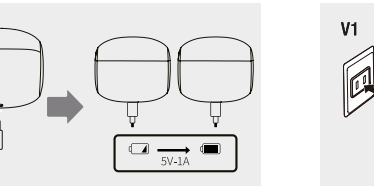
1. Schalten Sie das Bluetooth Ihres Mobiltelefons aus.
2. Legen Sie die beiden Ohrhörer wieder in die Ladeschale und schließen Sie den Deckel.
3. Legen Sie die beiden Ohrhörer auf den Tisch und warten Sie 15 Sek., bis sie automatisch gekoppelt werden. Die Anzeigeleuchten des Master-Ohrhörers blinken schnell und die des Slave-Ohrhörers blinken langsam.



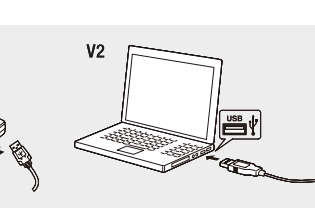
(Kopplung löschen: Klicken Sie im eingeschalteten Zustand 5x schnell auf eine beliebige Seite, das Headset wird ausgeschaltet. Nach dem Neustart werden die Kopplungsverlaufsinformationen gelöscht.)



7. LADEN



- Verwenden Sie zum Aufladen das mitgelieferte USB-C Ladekabel.
- Wenn die Ladeschale aufgeladen wird, zeigen die LEDs den Ladestatus an.
- Bei der ersten Verwendung legen Sie bitte die Ohrhörer in die Ladeschale und schließen Sie sie, und verwenden Sie das USB-C Kabel zum Aufladen.
- Wenn die Ohrhörer aufgeladen werden, zeigen die LEDs den Ladestatus an.



FUNKTION DER OHRHÖRER



- Kurz drücken**
- 👆 1 Klick: Wiedergabe/Pause
 - 👆 2 Klick: Voice assistance aktivieren
 - 👆 3 Klick: Spiel-/Musik-Modus

- L**
- 👆 1 Klick: Wiedergabe/Pause
 - 👆 2 Klick: ANC-/Transparenz-Modus
 - 👆 3 Klick: Spiel-/Musik-Modus



- Lange drücken**
- 👆 2 Sek.: Nächster Titel
 - 👆 2 Sek.: Anruf ablehnen

- L**
- 👆 2 Sek.: Vorheriger Titel
 - 👆 2 Sek.: Anruf ablehnen

ANFRUFFUNKTION



- Kurz drücken**
- 👆 1 Klick: Anruf annehmen/auflegen

8. ENTSORGUNG



- AT | Entsorgung** Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte beim Kauf eines neuen Geräts der gleichen Art und mit derselben Funktion bei einem stationären Händler unentgeltlich zurückgeben. Bezüglich der

9. KONFORMITÄT



- Hiermit erklärt die Baytronic Handels GmbH, dass sich das Gerät NABO T-EDGE in Übereinstimmung mit der folgenden Anforderungen befindet: Funkanlagentyp 2014/53/EU & RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

10. GARANTIE



- Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter: <https://content.nabo.at/>

11. IMPORTEUR / HERSTELLER



- baytronic Handels GmbH
Harterfeldweg 4, A-4481 Asten
marketing@nabo.at

12. SERVICE



- Bei jedem tippen hören Sie eine akustische Bestätigung (Klick) im jeweiligen Ohrhörer

13. SONSTIGES



-

14. SONSTIGES



-

15. SONSTIGES



-

16. SONSTIGES



-

17. SONSTIGES



-

18. SONSTIGES



-

19. SONSTIGES



-

20. SONSTIGES



-

21. SONSTIGES



-

22. SONSTIGES



-

23. SONSTIGES



-

24. SONSTIGES



-

25. SONSTIGES



-

26. SONSTIGES



-

27. SONSTIGES



-